Организация Объединенных Наций A/65/917–S/2011/481

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
2 August 2011
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят пятая сессия
Пункт 34 повестки дня
Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ и их последствия для международного мира, безопасности и развития

Совет Безопасности
Шестьдесят шестой год

Идентичные письма Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Грузии при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2011 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить заявление министерства иностранных дел Грузии от 29 июля 2011 года, касающееся внесения на ратификацию в Государственную Думу России так называемого соглашения между Российской Федерацией и Абхазией о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Шалва **Цискарашвили**
Временный Поверенный в делах

11-44128 (R) 030811 030811

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к идентичным письмам Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Грузии при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2011 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Заявление министерства иностранных дел Грузии, касающееся внесения Президентом России на ратификацию в Государственную Думу так называемого соглашения между Российской Федерацией и Абхазией о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах

28 июля 2011 года Президент Российской Федерации Д. Медведев внес на ратификацию в Государственную Думу так называемое соглашение между Российской Федерацией и Абхазией о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах.

Стоит отметить, что ни настоящее, ни любые другие так называемые «международные соглашения», заключенные Российской Федерацией с оккупированными регионами Грузии, не имеют юридической силы и не могут применяться в международных отношениях, так как Абхазия и Цхинвальский регион/Южная Осетия представляют собой неотъемлемые части Грузии и не имеют статуса субъектов международного права. Следовательно, любые отношения, в которые российские власти вступают со своими марионеточными режимами, контролирующими эти территории, являются нарушением общепризнанных норм и принципов международного права, а также обязательств, взятых на себя Россией на международной арене.

Более того, в условиях, когда грузинская сторона заявляет о своей готовности урегулировать все нерешенные вопросы между Грузией и Россией и предпринимает конкретные усилия в этом направлении, этот последний шаг Президента Российской Федерации вновь дает понять, что российская сторона не желает идти на переговоры с Грузией в конструктивном ключе.

Следует подчеркнуть, что российская сторона постоянно пытается закрепить «новую реальность», созданную Россией, однако ни Грузия, ни международное сообщество не будут признавать законность этой реальности или терпимо относиться к ней.

Тбилиси, 29 июля 2011 года